KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 1.10.2019 r.
COM(2019) 448 final

2019/0210 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretańską w sprawie przedłużenia obowiązywania Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie partnerskiej w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską, który wygasa z dniem 15 listopada 2019 r.

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

W dniu 8 lipca 2019 r. Rada przyjęła mandat[1] upoważniający Komisję Europejską do rozpoczęcia negocjacji w sprawie odnowienia umowy partnerskiej w sprawie połowów między UE a Islamską Republiką Mauretańską oraz protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w tej umowie partnerskiej, który wygasa w dniu 15 listopada 2019 r.

Mandat ten stanowi, że w przypadku gdy negocjacje w sprawie nowej umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretańską oraz protokołu do niej trwałyby dłużej niż przewidywano, a także w celu uniknięcia dłuższej przerwy w działalności połowowej, Komisja powinna mieć możliwość uzgodnienia z Islamską Republiką Mauretańską przedłużenia obowiązywania obecnej umowy i obecnego protokołu na okres maksymalnie jednego roku, przy jednoczesnym dążeniu do osiągnięcia porozumienia w kwestii nowej umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów zgodnie z celami określonymi w tym mandacie.

W pierwszej rundzie negocjacji (2–4 września 2019 r.) negocjatorzy z ramienia Unii i Islamskiej Republiki Mauretańskiej uzgodnili, że wobec tak złożonego procesu negocjacji, aby go zakończyć, konieczne będzie przeprowadzenie kilku rund negocjacyjnych. W związku z tym obie strony uzgodniły przedłużenie obowiązywania obecnego protokołu na okres jednego roku zgodnie z opcją przewidzianą w mandacie Rady. Przedłużenie to zostało określone w porozumieniu w formie wymiany listów parafowanym dnia 4 września 2019 r. w Brukseli.

Aby uniknąć przerw w działalności połowowej europejskiej floty prowadzącej połowy w wodach Mauretanii, konieczne jest przyjęcie decyzji Rady zatwierdzającej to porozumienie w formie wymiany listów w terminie umożliwiającym obu stronom podpisanie porozumienia przed dniem 15 listopada 2019 r., kiedy to wygasa obecnie obowiązujący protokół.

Celem wniosku jest upoważnienie do zawarcia protokołu.

Należy pamiętać, że celem protokołu jest przyznanie statkom Unii Europejskiej uprawnień do połowów w wodach Mauretanii, z uwzględnieniem dostępnych opinii naukowych, zwłaszcza Komitetu ds. Rybołówstwa na Środkowym i Wschodnim Atlantyku (CECAF), w poszanowaniu opinii naukowych oraz zaleceń Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) w granicach dostępnej nadwyżki. Celem jest również leżące w interesie stron wzmocnienie współpracy między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretańską, służącej ustanowieniu ram partnerstwa dla rozwoju zrównoważonej polityki rybołówstwa oraz odpowiedzialnej eksploatacji zasobów rybnych w obszarze połowowym Islamskiej Republiki Mauretańskiej.

Protokół przewiduje w szczególności uprawnienia do połowów w następujących kategoriach:

[1] Decyzja Rady z dnia 8 lipca 2019 r. upoważniająca do rozpoczęcia negocjacji z Islamską Republiką Mauretańską w sprawie zawarcia umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów i protokołu wykonawczego do tej umowy (ST 10231 2019 INIT).

– Kategoria 1 – Statki poławiające skorupiaki, z wyjątkiem langusty i kraba 5000 ton i 25 statków;

– Kategoria 2 – trawlery (niebędące zamrażalniami) i taklowce głębinowe do połowów morszczuka „czarnego” (morszczuka senegalskiego i angolańskiego): 6000 ton i 6 statków;

– Kategoria 2a – trawlery zamrażalnie do połowów morszczuka „czarnego” (morszczuka senegalskiego i angolańskiego): 3 500 ton morszczuka, 1 450 ton kałamarnicy, 600 ton mątwy na 6 statków;

– Kategoria 3 – Statki poławiające gatunki denne inne niż morszczuk „czarny” (morszczuk senegalski i angolański), z użyciem narzędzi innych niż włoki: 3000 ton i 6 statków;

– Kategoria 4 – sejnery tuńczykowe: 12 500 ton (pojemność referencyjna) i 25 statków;

– Kategoria 5 – Klipry tuńczykowe i taklowce: 7 500 ton (pojemność referencyjna) i 15 statków;

– Kategoria 6 – Trawlery zamrażalnie do połowów pelagicznych: 225 000 ton[2] i 19 statków;

– Kategoria 7 – Statki rybackie do połowów pelagicznych ryb świeżych: 15 000 ton (odliczone od wielkości całkowitej kategorii 6, jeśli zostały one wykorzystane) i 2 statki.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Zgodnie z priorytetami reformy polityki rybołówstwa[3] protokół oferuje statkom unijnym uprawnienia do połowów w wodach Mauretanii na podstawie najlepszych dostępnych opinii naukowych i z uwzględnieniem zaleceń Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT). Protokół umożliwia także Unii Europejskiej i Mauretanii ściślejszą współpracę w celu propagowania rozsądnej eksploatacji zasobów rybnych w wodach Mauretanii oraz wsparcie wysiłków Mauretanii na rzecz rozwoju sektora gospodarki rybnej, w interesie obu stron.

Działalność gospodarcza w sektorze rybołówstwa w Mauretanii, choć w skali lokalnej, przyczyni się do eliminowania podstawowych przyczyn nielegalnej migracji z tego państwa.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Negocjacje dotyczące nowego protokołu do umowy partnerskiej w sprawie połowów z Islamską Republiką Mauretanii wpisują się w ramy działań zewnętrznych UE wobec krajów AKP oraz uwzględniają w szczególności cele Unii w zakresie poszanowania zasad demokratycznych i praw człowieka.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Wybraną podstawą prawną jest art. 43 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, który ustanawia wspólną politykę rybołówstwa, jego art. 218 ust. 6 lit. a) ppkt (v), który

[2] Z dozwolonym przekroczeniem o 10 % bez wpływu na rekompensatę finansową wypłacaną przez Unię Europejską z tytułu dostępu.

[3] Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22.

ustanawia odpowiedni etap negocjacji i zawierania umów między Unią a państwami trzecimi, oraz jego oraz art. 218 ust. 7, który zawiera postanowienia dotyczące upoważnienia do zmian protokołu.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Unii Europejskiej.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest proporcjonalny do celu, jakim jest ustanowienie prawnych, środowiskowych, gospodarczych i społecznych ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez statki Unii w wodach państw trzecich, ustalonego w art. 31 rozporządzenia ustanawiającego wspólną politykę rybołówstwa. Wniosek jest zgodny z tymi przepisami, a także z przepisami dotyczącymi pomocy finansowej dla państw trzecich, o której mowa w art. 32 wzmiankowanego rozporządzenia.

Przedłużenie o rok obowiązywania ram określonych w protokole, którego ważność wygasa z dniem 15 listopada 2019 r., jest zgodne z mandatem udzielonym przez Radę w celu zapewnienia ciągłości działalności połowowej floty europejskiej prowadzącej połowy w wodach Mauretanii.

3. WYNIKI OCEN EX POST, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny ex post/kontrole sprawności obowiązującego prawodawstwa**

Konsultacje z zainteresowanymi stronami zostały przeprowadzone w ramach oceny protokołu na lata 2015–2019. Podczas spotkań technicznych przeprowadzono również konsultacje z ekspertami z państw członkowskich. W wyniku konsultacji stwierdzono, że należy odnowić protokół w sprawie połowów z Islamską Republiką Mauretańską.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

W ramach oceny przeprowadzono konsultacje z państwami członkowskimi, przedstawicielami sektora, międzynarodowymi organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, a także z administracją rybacką i społeczeństwem obywatelskim Mauretanii. Konsultacje odbyły się również w ramach Komitetu Doradczego ds. Floty Dalekomorskiej.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Komisja zwróciła się o przeprowadzenie ocen ex post i ex ante do niezależnego konsultanta, zgodnie z przepisami art. 31 ust. 10 rozporządzenia ustanawiającego wspólną politykę rybołówstwa.

4. WPŁYW NA BUDŻET

Roczną rekompensatę finansową Unii Europejskiej w wysokości 61 625 000 EUR wyliczono na podstawie:

a) kwoty rocznej za dostęp do zasobów rybnych w odniesieniu do kategorii określonych w protokole, ustalonej na poziomie 57 500 000 EUR przez okres przedłużenia obowiązywania protokołu.

b) wsparcia na rozwój sektorowej polityki rybołówstwa Mauretanii w wysokości 4 125 000 EUR rocznie przez okres przedłużenia obowiązywania protokołu. Wsparcie to jest zgodne z celami polityki krajowej Mauretanii w dziedzinie zrównoważonego zarządzania śródlądowymi i morskimi zasobami rybnymi przez cały okres obowiązywania protokołu.

Roczną kwotę na środki na zobowiązania i na płatności ustala się w ramach rocznej procedury budżetowej, w tym na pozycję rezerwy na protokoły, które nie weszły jeszcze w życie na początku roku[4].

Wymiana listów dotycząca przedłużenia przewiduje również klauzulę o proporcjonalnym zmniejszeniu, w przypadku gdy negocjacje dotyczące odnowienia umowy o partnerstwie i protokołu do niej zakończą się podpisaniem tych dokumentów, czego skutkiem będzie ich stosowanie przed upływem przedłużenia o rok, które jest przedmiotem wymiany listów.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Uzgodnienia dotyczące monitorowania zostały ustanowione w protokole, którego przedłużenie jest przedmiotem wymiany listów.

[4] Zgodnie z porozumieniem międzyinstytucjonalnym w sprawie współpracy w kwestiach budżetowych (2013/C 373/01).

2019/0210 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretańską w sprawie przedłużenia obowiązywania Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie partnerskiej w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską, który wygasa z dniem 15 listopada 2019 r.

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 2 w związku z art. 218 ust. 6 lit. a),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z decyzją Rady 2019/ … /UE[1] Porozumienie w formie wymiany listów między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretańską w sprawie przedłużenia obowiązywania Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie partnerskiej w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską, który wygasa z dniem 15 listopada 2019 r. (zwane dalej „porozumieniem w formie wymiany listów") zostało podpisane dnia [*wstawić datę*], z zastrzeżeniem jego zawarcia w późniejszym terminie.

(2) Celem porozumienia w formie wymiany listów jest umożliwienie Unii Europejskiej i Islamskiej Republiki Mauretańskiej kontynuowania współpracy w celu propagowania zrównoważonej polityki rybołówstwa i rozsądnej eksploatacji zasobów rybnych w wodach Mauretanii, a także umożliwienie statkom Unii prowadzenie działalności połowowej na tych wodach.

(3) Należy zatem zatwierdzić tę wymianę listów w imieniu Unii Europejskiej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Porozumienie w formie wymiany listów między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretańską w sprawie przedłużenia obowiązywania Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie partnerskiej w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską, który wygasa z dniem 15 listopada 2019 r. (zwane dalej „porozumieniem w formie wymiany listów").

[1] Dz.U. L […] z […], s. […].

Tekst porozumienia w formie wymiany listów zostaje załączony do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady wyznacza osobę uprawnioną do złożenia w imieniu Unii Europejskiej notyfikacji, o której mowa w ust. 6 porozumienia w formie wymiany listów, w celu wyrażenia zgody Unii Europejskiej na związanie się postanowieniami tego porozumienia.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia […] r.

W imieniu Rady
Przewodniczący

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY

1.1. Tytuł wniosku/inicjatywy

Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów w sprawie przedłużenia obowiązywania Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie partnerskiej w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską, który wygasa z dniem 15 listopada 2019 r.

1.2. Dziedziny polityki, których dotyczy wniosek/inicjatywa

11 – Gospodarka morska i rybołówstwo

11.03 – Obowiązkowe składki na regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO) oraz na rzecz innych organizacji międzynarodowych i w ramach innych umów o partnerstwie sprawie zrównoważonych połowów

11.03.01 – Ustanowienie ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez unijne statki rybackie w wodach państw trzecich

1.3. Wniosek/inicjatywa dotyczy:

☐ **nowego działania**

☐ **nowego działania, będącego następstwem projektu pilotażowego/działania przygotowawczego**[1]

X przedłużenia bieżącego działania

☐ **połączenia lub przekształcenia co najmniej jednego działania pod kątem innego/nowego działania**

1.4. Cel(e)

1.4.1. Cel(e) ogólny(e)

Negocjowanie i zawieranie umów w sprawie zrównoważonych połowów z państwami trzecimi służy realizacji ogólnego celu, polegającego na zapewnieniu unijnym statkom rybackim dostępu do obszarów połowowych państw trzecich oraz rozwijaniu stosunków partnerskich z tymi państwami, z zamiarem wzmocnienia zrównoważonego wykorzystania zasobów rybnych poza wodami Unii Europejskiej.

Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów zapewniają również spójność zasad wspólnej polityki rybołówstwa ze zobowiązaniami wpisanymi w inne polityki europejskie (zrównoważone wykorzystanie zasobów państw trzecich, zwalczanie nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów, włączanie krajów partnerskich w gospodarkę globalną, jak również lepsze zarządzanie rybołówstwem w wymiarze politycznym i finansowym).

1.4.2. Cel(e) szczegółowy(e)

Cel szczegółowy

Przyczynienie się do zrównoważonych połowów w wodach nie będących wodami Unii, utrzymanie obecności europejskiej na oddalonych łowiskach oraz ochrona

[1] O którym mowa w art. 58 ust. 2 lit. a) lub b) rozporządzenia finansowego.

interesów europejskiego sektora rybołówstwa i konsumentów poprzez negocjowanie i zawieranie umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów z państwami nadbrzeżnymi w sposób spójny z polityką europejską w innych dziedzinach.

Działania ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa

Gospodarka morska i rybołówstwo – ustanowienie ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez unijne statki rybackie w wodach państw trzecich (umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów) (linia budżetowa 11.03.01).

1.4.3. Oczekiwane wyniki i wpływ

Należy wskazać, jakie efekty przyniesie wniosek/inicjatywa beneficjentom/grupie docelowej.

Przedłużenie obowiązywania protokołu do istniejącej umowy o partnerstwie w sprawie połowów pozwala uniknąć przerw w działalności połowowej europejskich statków z dniem wygaśnięcia protokołu, 15 listopada 2019 r. Jest ono ważne przez okres maksymalnie jednego roku do czasu zakończenia negocjacji w sprawie odnowienia umowy o partnerstwie w sprawie połowów.

Protokół umożliwia ustanowienie partnerstwa strategicznego w zakresie rybołówstwa między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretańską. Protokół przyczynia się również do lepszego zarządzania zasobami rybnymi i do ich ochrony dzięki wsparciu finansowemu (wsparcie sektorowe) na rzecz realizacji programów przyjętych na poziomie krajowym przez państwo partnerskie, w szczególności w zakresie monitorowania oraz zwalczania nielegalnych połowów oraz wsparcia na rzecz sektora tradycyjnego łodziowego rybołówstwa przybrzeżnego.

1.4.4. Wskaźniki dotyczące realizacji celów

Należy wskazać wskaźniki stosowane do monitorowania postępów i osiągnięć.

Stopień wykorzystania uprawnień do połowów (roczne wykorzystanie uprawnień do połowów jako odsetek możliwości, jakie stwarza protokół);

gromadzenie i analiza danych dotyczących połowów i wartości handlowej umowy;

wkład w zatrudnienie i wartość dodaną w UE, wkład w stabilizację rynku unijnego (na poziomie zagregowanym z innymi umowami o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów);

przyczynianie się do poprawy jakości badań naukowych, monitorowania i kontroli działalności połowowej przez państwo partnerskie i rozwoju jego sektora rybołówstwa, w tym tradycyjnego łodziowego rybołówstwa przybrzeżnego.

1.5. Uzasadnienie wniosku/inicjatywy

1.5.1. Potrzeby, które należy zaspokoić w perspektywie krótko- lub długoterminowej, w tym szczegółowy terminarz przebiegu realizacji inicjatywy

Aby uniknąć przerw w działalności połowowej prowadzonej w ramach obowiązującego protokołu, przewiduje się, że wymiana listów przedłużająca okres obowiązywania tego protokołu będzie miała zastosowanie tymczasowo od dnia jej podpisania, od dnia 16 listopada 2019 r.

1.5.2. Wartość dodana z tytułu zaangażowania Unii Europejskiej (może wynikać z różnych czynników, na przykład korzyści koordynacyjnych, pewności prawa, większej efektywności lub

komplementarności). Na potrzeby tego punktu „wartość dodaną z tytułu zaangażowania Unii" należy rozumieć jako wartość wynikającą z unijnej interwencji, wykraczającą poza wartość, która zostałaby wytworzona przez same państwa członkowskie.

Jeżeli Unia nie zawrze nowego protokołu, statki unijne nie będą mogły prowadzić działalności połowowej, gdyż umowa zawiera klauzulę wykluczającą prowadzenie działalności połowowej poza ramami określonymi w protokole do umowy. Wartość dodana dla unijnej floty dalekomorskiej jest zatem oczywista. Protokół stwarza również ramy ściślejszej współpracy między Unią a Mauretanią.

1.5.3. Główne wnioski wyciągnięte z podobnych działań

Analiza historycznych poziomów połowów w obszarze połowowym Mauretanii oraz najnowszych połowów objętych podobnymi protokołami w regionie, jak również dostępne oceny i opinie naukowe, doprowadziły do ustalenia przez strony uprawnień do połowów wyrażonych jako limit połowowy (TAC) lub jako pojemność referencyjna dla kategorii, o których mowa w uzasadnieniu powyżej. Wsparcie sektorowe uwzględnia potrzeby w zakresie budowania zdolności organów odpowiedzialnych za rybołówstwo w Mauretanii oraz priorytety krajowej strategii rybołówstwa, w tym badania naukowe oraz działania w zakresie kontroli i monitorowania działalności połowowej.

1.5.4. Spójność z wieloletnimi ramami finansowymi oraz możliwa synergia z innymi właściwymi instrumentami

Fundusze przyznane z tytułu rekompensaty finansowej za dostęp w ramach umowy o partnerstwie w sprawie połowów stanowią przychód o charakterze zamiennym w budżecie Mauretanii. Środki finansowe przeznaczone na wsparcie sektorowe są przyznawane (na ogół poprzez wpisanie do rocznej ustawy budżetowej) ministerstwu odpowiedzialnemu za rybołówstwo, gdyż jest to warunek zawarcia i wykonania umów o partnerstwie w sprawie połowów. Te zasoby finansowe są kompatybilne z innymi źródłami finansowania, pochodzącymi od innych międzynarodowych podmiotów finansujących realizację projektów lub programów w sektorze rybołówstwa na poziomie krajowym.

1.5.5. Ocena różnych dostępnych możliwości finansowania, w tym zakresu przegrupowania środków

n/d

Okres trwania i wpływ finansowy wniosku/inicjatywy

X Ograniczony czas trwania

X Obowiązuje od 2019 r. do 2024 r.

X Okres trwania wpływu finansowego: w 2020 r. w odniesieniu do środków na zobowiązania oraz od 2019 r. do 2021 r. w odniesieniu do środków na płatności.

☐ **Nieograniczony czas trwania**

Wprowadzenie w życie z okresem rozruchu od RRRR r. do RRRR r.,

po którym następuje faza operacyjna.

Planowane tryby zarządzania[2]

X Bezpośrednie zarządzanie przez Komisję

X w ramach jej służb, w tym za pośrednictwem jej pracowników w delegaturach Unii;

☐ przez agencje wykonawcze;

☐ **Zarządzanie dzielone** z państwami członkowskimi

[2] Wyjaśnienia dotyczące trybów zarządzania oraz odniesienia do rozporządzenia finansowego znajdują się na następującej stronie: https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/FR/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx

☐ **Zarządzanie pośrednie** przez przekazanie zadań związanych z wykonaniem budżetu:

☐ państwom trzecim lub organom przez nie wyznaczonym;

☐ organizacjom międzynarodowym i ich agencjom (należy wyszczególnić);

☐ EBI oraz Europejskiemu Funduszowi Inwestycyjnemu;

☐ organom, o których mowa w art. 70 i 71 rozporządzenia finansowego;

☐ organom prawa publicznego;

☐ podmiotom podlegającym prawu prywatnemu, które świadczą usługi użyteczności publicznej, o ile zapewniają one odpowiednie gwarancje finansowe;

☐ podmiotom podlegającym prawu prywatnemu państwa członkowskiego, którym powierzono realizację partnerstwa publiczno-prywatnego oraz które zapewniają odpowiednie gwarancje finansowe;

☐ osobom odpowiedzialnym za wykonanie określonych działań w dziedzinie wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa na mocy tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej oraz określonym we właściwym podstawowym akcie prawnym.

W przypadku wskazania więcej niż jednego trybu należy podać dodatkowe informacje w części „Uwagi".

Uwagi

2. ŚRODKI ZARZĄDZANIA

2.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości

Określić częstotliwość i warunki

Komisja (DG MARE we współpracy ze swoim attaché ds. rybołówstwa z siedzibą w Mauretanii (Nawakszut)) zapewnia regularne monitorowanie wykonania niniejszego protokołu, w szczególności jeśli chodzi o wykorzystanie przez podmioty uprawnień do połowów i o dane dotyczące połowów oraz o przestrzeganie warunków wsparcia sektorowego.

W umowie o partnerstwie w sprawie połowów przewiduje się co najmniej raz do roku posiedzenie wspólnego komitetu, podczas którego Komisja i Mauretanii dokonują przeglądu wykonania umowy i protokołu oraz, jeśli to konieczne, dostosowań w programowaniu i, w stosownych przypadkach, w rekompensacie finansowej.

2.2. System zarządzania i kontroli

2.2.1. Uzasadnienie dla systemu zarządzania, mechanizmów finansowania wykonania, warunków płatności i proponowanej strategii kontroli

Jako ryzyko wskazano niepełne wykorzystanie uprawnień do połowów przez zarządzających statkami unijnymi oraz niepełne wykorzystanie bądź opóźnienie wykorzystania funduszy przeznaczonych na finansowanie sektorowej polityki rybołówstwa przez Mauretanię.

2.2.2. Informacje dotyczące zidentyfikowanego ryzyka i systemów kontroli wewnętrznej ustanowionych w celu jego ograniczenia

Przewidywany jest intensywny dialog w sprawie planowania i wprowadzania polityki sektorowej, przewidzianej w umowie i protokole. Częścią tych metod kontroli jest też wspólna analiza wyników.

Ponadto umowa i protokół zawierają specjalne klauzule dotyczące zawieszenia ich stosowania pod pewnymi warunkami i w określonych okolicznościach.

2.2.3. Oszacowanie i uzasadnienie efektywności kosztowej kontroli (relacja kosztów kontroli do wartości zarządzanych funduszy powiązanych) oraz ocena prawdopodobnego ryzyka błędu (przy płatności i przy zamykaniu)

2.3. Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom

Określić istniejące lub przewidywane środki zapobiegania i ochrony, np. ze strategii zwalczania nadużyć finansowych.

Komisja zobowiązuje się do ustanowienia dialogu politycznego i systematycznej współpracy z Islamską Republiką Mauretańską celem udoskonalenia zarządzania w ramach umowy i protokołu oraz wzmocnienia wkładu Unii w zrównoważone zarządzanie zasobami. Każda płatność dokonana ze strony Komisji w ramach umowy w sprawie połowów podlega zwykłym zasadom i procedurom budżetowym i finansowym Komisji. W szczególności jednoznacznie określa się, na które rachunki bankowe państwa trzeciego przelewane są kwoty rekompensaty finansowej. Protokół stanowi, że wkład finansowy ma być wpłacony na rachunek Skarbu Państwa otwarty w Banku Centralnym Mauretanii.

3. SZACUNKOWY WPŁYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY

3.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ

Istniejące linie budżetowe

Według działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj środków	Wkład			
	Numer	Zróżnicowane /niezróżnicowane[8]	państw EFTA[9]	krajów kandydujących[10]	państw trzecich	w rozumieniu art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego
	11.03.01 Ustanowienie ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez statki rybackie Unii Europejskiej w wodach państw trzecich (umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów)	Zróżn.	NIE	NIE	NIE	NIE

Nowe linie budżetowe, o których utworzenie się wnioskuje

Według działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj środków	Wkład			
	Numer	Zróżn. / niezróżn.	państw EFTA	krajów kandydujących	państw trzecich	w rozumieniu art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego
	[XX.YY.YY.YY]		TAK/NIE	TAK/NIE	TAK/NIE	TAK/NIE

[8] Środki zróżnicowane/ środki niezróżnicowane

[9] EFTA: Europejskie Stowarzyszenie Wolnego Handlu.

[10] Kraje kandydujące oraz w stosownych przypadkach potencjalne kraje kandydujące Bałkanów Zachodnich.

3.2. Szacunkowy wpływ finansowy wniosku na środki

3.2.1. Podsumowanie szacunkowego wpływu na środki operacyjne

☐ Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych

X Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych, jak określono poniżej:

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Dział wieloletnich ram finansowych	Numer 2	Trwały wzrost gospodarczy: zasoby naturalne

Dyrekcja Generalna: MARE			Rok **2019**	Rok **2020**	Rok **2021**	**OGÓŁEM**
• Środki operacyjne						
Linia budżetowa[11] 11.0301	Środki na zobowiązania	(1a)	61,625			**61,625**
	Środki na płatności	(2 a)	57,500		4,125	**61,625**
Linia budżetowa	Środki na zobowiązania	(1b)				
	Środki na płatności	(2b)				
Środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy operacyjne[12]						
Linia budżetowa		(3)				
OGÓŁEM środki	Środki na zobowiązania	=1a+1b +3	61,625			**61,625**

[11] Zgodnie z oficjalną nomenklaturą budżetową.

[12] Wsparcie techniczne lub administracyjne oraz wydatki na wsparcie w zakresie wprowadzania w życie programów lub działań UE (dawne linie „BA"), pośrednie badania naukowe, bezpośrednie badania naukowe.

dla Dyrekcji Generalnej MARE	Środki na płatności	=2a+2b +3	57,500		4,125	**61,625**

• OGÓŁEM środki operacyjne	Środki na zobowiązania	(4)	61,625			**61,625**
	Środki na płatności	(5)	57,500		4,125	**61,625**
•OGÓŁEM środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy operacyjne		(6)				
OGÓŁEM środki na DZIAŁ 2 wieloletnich ram finansowych	Środki na zobowiązania	=4+ 6	61,625			**61,625**
	Środki na płatności	=5+ 6	57,500		4,125	**61,625**

<u>Jeżeli wpływ wniosku/inicjatywy nie ogranicza się do jednego działu operacyjnego, należy powtórzyć powyższą część:</u>

•OGÓŁEM środki operacyjne (wszystkie działy operacyjne)	Środki na zobowiązania	(4)				
	Środki na płatności	(5)				
OGÓŁEM środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy (wszystkie działy operacyjne)		(6)				
OGÓŁEM środki na DZIAŁY 1 do 4 wieloletnich ram finansowych (kwota referencyjna)	Środki na zobowiązania	=4+ 6	61,625			**61,625**
	Środki na płatności	=5+ 6	57,500		4,125	**61,625**

Dział wieloletnich ram finansowych	**5**	„Wydatki administracyjne”

Niniejszą część uzupełnia się przy użyciu „danych budżetowych o charakterze administracyjnym”, które należy najpierw wprowadzić do załącznika do oceny skutków finansowych regulacji (załącznika V do zasad wewnętrznych), przesyłanego do DECIDE w celu konsultacji między służbami.

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		Rok **2019**	Rok **2020**	Rok **2021**	**OGÓŁEM**
Dyrekcja Generalna: MARE					
• Zasoby ludzkie					
• Pozostałe wydatki administracyjne					
OGÓŁEM Dyrekcja Generalna MARE	Środki				

OGÓŁEM środki na DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych	(środki na zobowiązania ogółem = środki na płatności ogółem)				

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		Rok **2019**	Rok **2020**	Rok **2021**	**OGÓŁEM**
OGÓŁEM środki na DZIAŁY 1 do 5 wieloletnich ram finansowych	Środki na zobowiązania	61,625			**61,625**
	Środki na płatności	57,500		4,125	**61,625**

3.2.2. Przewidywany produkt finansowany ze środków operacyjnych

Środki na zobowiązania w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Określić cele i produkty ⇩			Rok **2019**		Rok **2020**		Rok **2021**		**OGÓŁEM**		
	Rodzaj[13]	Średni koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Liczba ogółem	Koszt całkowity
CEL SZCZEGÓŁOWY nr 1[14]											
- Dostęp	Roczni			11,6		11,6		11,6			58
- wsparcie	Roczni			4		4		4			20
- produkt											
Cel szczegółowy nr 1 – suma cząstkowa											
CEL SZCZEGÓŁOWY nr 2											
- Produkt											
Cel szczegółowy nr 2 – suma cząstkowa											
OGÓŁEM				15,6		15,6		15,6			78

[13] Produkty odnoszą się do produktów i usług, które zostaną zapewnione (np. liczba sfinansowanych wymian studentów, liczba kilometrów zbudowanych dróg itp.).

[14] Zgodnie z opisem w pkt 1.4.2. „Cele szczegółowe …”.

3.2.3. Podsumowanie szacunkowego wpływu na środki administracyjne

X Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych

☐ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych, jak określono poniżej:

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	Rok **N**[15]	Rok **N+1**	Rok **N+2**	Rok **N+3**	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)			**OGÓŁEM**
DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych								
Zasoby ludzkie								
Pozostałe wydatki administracyjne								
DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych – suma cząstkowa								
Poza DZIAŁEM 5[16] **wieloletnich ram finansowych**								
Zasoby ludzkie								
Pozostałe wydatki administracyjne								
Poza DZIAŁEM 5 wieloletnich ram finansowych – suma cząstkowa								
OGÓŁEM								

Potrzeby w zakresie środków na zasoby ludzkie i inne środki o charakterze administracyjnym zostaną pokryte z zasobów dyrekcji generalnej już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyrekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

[15] Rok N jest rokiem, w którym rozpoczyna się wprowadzanie w życie wniosku/inicjatywy. „N” należy zastąpić oczekiwanym pierwszym rokiem realizacji (np.: 2021). Tak samo należy postąpić dla kolejnych lat.

[16] Wsparcie techniczne lub administracyjne oraz wydatki na wsparcie w zakresie wprowadzania w życie programów lub działań UE (dawne linie „BA”), pośrednie badania naukowe, bezpośrednie badania naukowe.

3.2.3.1. Szacowane zapotrzebowanie na zasoby ludzkie

X Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich.

☐ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich, jak określono poniżej:

Wartości szacunkowe należy wyrazić w ekwiwalentach pełnego czasu pracy

	Rok **N**	Rok **N+1**	Rok **N+2**	Rok **N+3**	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)		
• Stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia (stanowiska urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony)							
XX 01 01 01 (w centrali i w biurach przedstawicielstw Komisji)							
XX 01 01 02 (w delegaturach)							
XX 01 05 01/11/21 (pośrednie badania naukowe)							
10 01 05 01/11 (bezpośrednie badania naukowe)							
• Personel zewnętrzny (w ekwiwalentach pełnego czasu pracy: EPC)[17]							
XX 01 02 01 (CA, SNE, INT z globalnej koperty finansowej)							
XX 01 02 02 (CA, LA, SNE, INT i JED w delegaturach)							
XX 01 04 **yy** [18] - w centrali							
XX 01 04 **yy** [18] - w delegaturach							
XX 01 05 02/12/22 (CA, SNE, INT – pośrednie badania naukowe)							
10 01 05 02/12 (CA, INT, SNE – bezpośrednie badania naukowe)							
Inne linie budżetowe (określić)							
OGÓŁEM							

XX oznacza odpowiednią dziedzinę polityki lub odpowiedni tytuł w budżecie

Potrzeby w zakresie zasobów ludzkich zostaną pokryte z zasobów dyrekcji generalnej już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyrekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

Opis zadań do wykonania:

Urzędnicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony	Wykonywanie protokołu (płatności, dostęp statków unijnych do wód Mauretanii, prace związane z upoważnieniami do połowów), przygotowywanie posiedzeń wspólnego komitetu i działania następcze, przygotowanie do odnowienia protokołu, ocena zewnętrzna, procedury ustawodawcze, negocjacje.
Personel zewnętrzny	Wykonywanie protokołu: kontakty z władzami Mauretanii w odniesieniu do dostępu statków unijnych do wód Mauretanii, prace związane z upoważnieniami do połowów, przygotowywanie posiedzeń wspólnego komitetu i działania następcze, zwłaszcza wdrażanie wsparcia sektorowego.

[17] CA = personel kontraktowy; LA = personel miejscowy; SNE = oddelegowany ekspert krajowy; INT = personel tymczasowy; JED = młodszy oddelegowany ekspert.

[18] W ramach podpułapu na personel zewnętrzny ze środków operacyjnych (dawne linie „BA").

3.2.4. Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi

Wniosek/inicjatywa:

X może zostać w pełni sfinansowany(a) przez przegrupowanie środków w ramach odpowiedniego działu wieloletnich ram finansowych (WRF).

Dotyczy to wykorzystania linii rezerwy (rozdział 40).

☐ wymaga zastosowania nieprzydzielonego marginesu środków w ramach odpowiedniego działu WRF lub zastosowania specjalnych instrumentów zdefiniowanych w rozporządzeniu w sprawie WRF.

Należy wyjaśnić, który wariant jest konieczny, określając działy i linie budżetowe, których ma dotyczyć, odpowiadające im kwoty oraz proponowane instrumenty, które należy zastosować.

☐ wymaga rewizji WRF.

Należy wyjaśnić, który wariant jest konieczny, określając linie budżetowe, których ma on dotyczyć, oraz podając odpowiednie kwoty.

3.2.5. Udział osób trzecich w finansowaniu

Wniosek/inicjatywa:

X nie przewiduje współfinansowania ze strony osób trzecich

☐ przewiduje współfinansowanie ze strony osób trzecich szacowane zgodnie z poniższymi szacunkami:

Środki w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	Rok **N**[19]	Rok **N+1**	Rok **N+2**	Rok **N+3**	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)			Ogółem
Określić organ współfinansujący								
OGÓŁEM środki objęte współfinansowaniem								

[19] Rok N jest rokiem, w którym rozpoczyna się wprowadzanie w życie wniosku/inicjatywy. „N” należy zastąpić oczekiwanym pierwszym rokiem realizacji (np.: 2021). Tak samo należy postąpić dla kolejnych lat.

3.3. Szacunkowy wpływ na dochody

X Wniosek/inicjatywa nie ma wpływu finansowego na dochody.

☐ Wniosek/inicjatywa ma wpływ finansowy określony poniżej:

☐ wpływ na zasoby własne

☐ wpływ na dochody inne

Wskazać, czy dochody są przypisane do linii budżetowej po stronie wydatków ☐

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Linia budżetowa po stronie dochodów	Środki zapisane w budżecie na bieżący rok budżetowy	Wpływ wniosku/inicjatywy[20]						
		Rok **N**	Rok **N+1**	Rok **N+2**	Rok **N+3**	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)		
Artykuł ….								

W przypadku wpływu na dochody przeznaczone na określony cel należy wskazać linie budżetowe po stronie wydatków, które ten wpływ obejmie.

Pozostałe uwagi (np. metoda/wzór użyte do obliczenia wpływu na dochody albo inne informacje).

[20] W przypadku tradycyjnych zasobów własnych (opłaty celne, opłaty wyrównawcze od cukru) należy wskazać kwoty netto, tzn. kwoty brutto po odliczeniu 20 % na poczet kosztów poboru.